GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

CARRELLO CLINICO
MEDICAL TROLLEY
CHARIOT MÉDICAL
CARRO MÉDICO
MEDIZINISCHER WAGEN
CARRINHO MÉDICO
ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΝΟΣΗΛΕΙΑΣ
МЕДИЦИНСКА КОЛИЧКА
ZDRAVOTNICKÝ VOZÍK
LÄÄKEVAUNU
MEDICINSKA KOLICA
ORVOSI KOCSI
MEDICININIS VEŽIMĖLIS
MEDICININIS VEŽIMĖLIS
MEDISCHE KAR
WÓZEK MEDYCZNY
CĂRUCIOR MEDICAL
MEDICINTEKNISK VAGN

MANUALE D'USO – USER MANUAL – MODE D'EMPLOI – MANUAL DE USO - BENUTZERHANDBUCH - MANUAL DO USUÁRIO - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA - KÄYTTÖOHJE - PRIRUČNIK ZA UPOTREBU - FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA - NAUDOJIMO VADOVAS - GEBRUIKERSHANDLEIDING - INSTRUKCJA OBSŁUGI - MANUAL DE UTILIZARE - ANVÄNDARHANDBOK

E' necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede. - All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located. - Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social. - Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado. - Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden. - É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós. - Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε. - Всички сериозни инциденти, които са настъпили във връзка с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да се сигнализират на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която производителят е установен. - Je třeba nahlásit jakoukoli vážnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s námi dodávaným zdravotnickým prostředkem, výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém máte sídlo. - Kaikista vakavista tapaturmista, jotka liittyvät toimittamamme lääkinnällisen laitteen käyttöön, on ilmoitettava valmistajalle sekä oman asuinpaikan jäsenmaan toimivaltaiselle viranomaiselle. - Potrebno je prijaviti svaku ozbiljnu nezgodu koja se dogodila u vezi s isporučenim medicinskim proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi. - A gyártónak, illetve a székhely szerinti tagállam illetékes hatóságának jelezni kell bármilyen olyan súlyos balesetet, amely az általunk szállított orvostechnikai eszközzel kapcsolatban történt. - Privalote pranešti gamintojui ir valstybės narės, kurioje esate įsisteigęs, kompetentingai institucijai apie bet kokį rimtą incidentą, įvykusį dėl mūsų tiekiamų medicinos prietaisų. - Par nopietnu negadījumu, kas notiek saistībā ar mūsu piegādāto medicīnisko ierīci, jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentā iestādei, kurā negadījums ir radies. - Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent. - Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji. - Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul. - Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Gima 45718 - 45720 - 45722

Jiangsu Saikang Medical Equipment Co.,Ltd
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture Demonstration Park,
Zhangjiagang City, Jiangsu Province, China
export@saikangmedical.com
Made in China

EU REP **SUNGO Europe B.V.**
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

REF **SK-AT75077A2, SK-ET75077A, SKR054-ET**

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

M45718-M-Rev.3-03.26

Név: Orvosi kocsi

Termékkódok:

1) SKR054-ET – vészhelyzeti kocsi

2) SK-AT75077A2 – aneszteziológiai kocsi

3) SK-ET75077A – vészhelyzeti kocsi

Rendeltetésszerű használat:

Egészségügyi vészhelyzetek (újraélesztés, defibrilláció) esetén azonnali ellátás nyújtására, vagy orvosi felszerelések és eszközök kritikus környezetben történő tárolására és szállítására, illetve egy betegség vagy sérülés diagnosztizálásához, megelőzéséhez, nyomon követéséhez, kezeléséhez vagy enyhítéséhez való közvetett hozzájárulásra szolgál

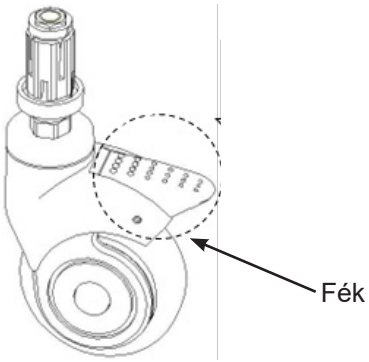
FIGYELEM:



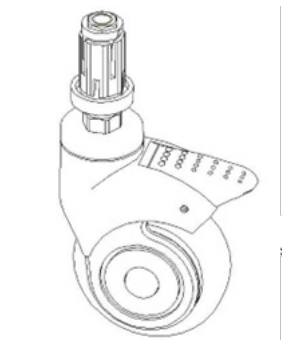
- A kocsi biztonságos használatához végezzen rendszeres biztonsági ellenőrzéseket a kocsin. Javasolt félévente ellenőrizze, hogy a csatlakozások megfelelőek és a működnek.
- Amikor a kocsi váza öregszik, és elér egy bizonyos szervizelési időt, ezután a kocsi fém része újrahasznosítható.
- Használat közben kerülje a panel karcolását éles eszközökkel vagy késekkel, és rendszeresen tisztítsa meg, hogy tiszta és száraz maradjon.
- Ha a panel véletlenül foltos lesz, javasolt megtisztítani. Ne használjon lúgos vagy maró vegyszereket a kocsi tisztításához, mert a rozsdamentes acél felületek elrozsdásodhatnak.
- Rendszeresen ellenőrizze a kerekeket, hogy elkerülje az ütéseket vagy a túlterhelést, amitől a kerekek károsodhatnak.
- Fékezés során tilos erőltetni a kerekek fékezését, mert ez károsítja a fékrendszert.
- A kerék gumiabroncs felületének kopása vizuális ellenőrzéssel kimutatható. Előfordulhat, hogy fonaldarabkák és egyéb lerakódások tekeredtek a kerekekre, ezért távolítsa el a kerék csavarjait és anyáit, takarítsa fel a törmeléket, és ellenőrizze, hogy a kerékcsapágy sérült-e. Ha az alkatrészek nem sérültek, akkor újra összeszerelhetők és használhatók.
- A kerékcserét a használat ideje, a kopás és elhasználódás fokozata jelzi. Kerékcsere során ellenőrizze, hogy a tengelyek csavarjai és anyái jól össze vannak-e szerelve és megfelelően csatlakoznak. Lehetőség szerint használjon rögzítő alátéteket vagy anyákat a folyamat megkönnyítésére.
- Ellenőrizze rendszeresen a fékkel felszerelt kerekeket, hogy a fékek megfelelően működnek-e. Naponta egyszer, vagy minden használat előtt ellenőrizze a fékeket. Ha egy kocsin több fékezőkerék is van, akkor az egyes fékezőkerekek fékteljesítményét ellenőrizheti, ha egyszerre egyet rögzít és megpróbálja így eltolni a kocsit. Ha a fék a kerekek kopása vagy sérülése miatt nem megfelelő, akkor azonnal cserélje ki a kereket, majd ellenőrizze újra a fékrendszert.
- Ha a kerék fékrendszerének mechanizmusa sérült, és a fék javításra vagy cserére szorul, akkor keresse fel az értékesítés utáni ügyfélszolgálatot vagy a cégünk által biztosított hivatalos viszonteladót. Fékcserekor ellenőrizze a kerekek fékteljesítményét.

Kerekek használata

1. A kerék rögzítése: Miután a kocsit a kívánt helyzetbe tolta, nyomja meg a gombot, és rögzítse a kereket, amikor meghallja a kattanást, az alábbi ábrán látható módon.



2. Kerék feloldása: Emelje fel a gombot a lábával, egy kattanás jelzi, hogy kioldotta a kereket.



Tárolás:

Kerülje a nagyon gyors tolást, az erős rezgést, és szállítás során védje a napfénytől és az esőtől. A kocsi megfelelő tárolása:

a) Környezeti hőmérséklet: -40°C ~ 70°C.

b) Relatív páratartalom: ≤ 95%.

c) Légköri nyomás: 50 kPa ~ 106 kPa.

A maximális terhelés 50 kg

Értékesítés utáni szolgáltatás

1. Őrizze meg a géphez mellékelt dokumentumokat és a termék számláit, és a cég garanciális vagy karbantartási munkái esetén mutassa fel ezeket a dokumentumokat.

2. Ha bármilyen probléma merül fel a használat során, akkor időben vegye fel a kapcsolatot cégünkkel, hogy időben pontos és gyors műszaki támogatást és karbantartási szolgáltatásokat nyúthassunk.

3. Ha a termék a specifikációnak megfelelő telepítés és használat ellenére eltörik vagy megsérül, akkor az értékesítés dátumát követő egy éven belül ingyenes garanciát és élethosszig tartó karbantartási szolgáltatást élvez a „tanúsítvány” vagy számla bemutatásával.

4. A vásárlás dátumától számítva, ha a termék egy éven belül minőségi problémák miatt valóban megsérül, vagy nem működik megfelelően, a vállalat ingyenes javítást biztosít a felhasználóknak.

5. Élettartamra szóló gyártói ügyfélszolgálat: JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

Szimbólum	Jelentése	Szimbólum	Jelentése
LOT	Tételszám	CE	Az (EU) 2017/745 rendeletnek megfelelő orvostechnikai eszköz
	Figyelmeztetés: Figyelmesen olvassa el és kövesse a használati utasítást (figyelmeztetéseket).	MD	Orvosi eszköz
	Tárolja napfénytől távol		Gyártási dátum
	Hűvös, száraz helyen tárolandó	UDI	Egyedi eszközazonosító
	Gyártó	EU REP	Hivatalos képviselő az Európai Unióban
	Olvassa el a használati utasítást	REF	Termék kódja
%	Páratartalom határérték		Hőmérséklet korlát
	Importálta		Légköri nyomáshatár

GIMA JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A 12 hónapos Gima B2B standard jótállás érvényes.